



Made in China  
Fabriqué en Chine

ST516E - C182c

## FRANÇAIS

ST516E

Lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes avant d'utiliser l'appareil.  
Cet appareil doit être réservé aux utilisations décrites dans le présent mode d'emploi. Veuillez conserver ce document pour référence ultérieure.

**AVERTISSEMENT !** Prenez soin d'éviter tout contact direct entre la surface chaude de l'appareil et la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.

**AVERTISSEMENT !** Ne touchez pas les plaques chauffantes ni les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Assurez-vous d'avoir les cheveux secs, peignés et exempts de noeuds. Séparez la chevelure en mèches prêtes à être coiffées.
- Appuyez sur le bouton « » durant 1 ou 2 secondes pour allumer l'appareil. Le voyant lumineux commencera à clignoter l'appareil se mettra automatiquement à chauffer.
- Pour choisir la température qui convient à vos cheveux, appuyez sur le bouton « » jusqu'à ce que la température souhaitée soit sélectionnée. La témoin lumineux clignotera jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Une fois la température atteinte, le témoin lumineux reste allumé.
- Placez une mèche de cheveux entre les plaques de lissage, près des racines.
- Maintenez fermement la mèche entre les plaques de lissage et faites glisser l'appareil sur la longueur des cheveux, de la racine jusqu'à la pointe en un seul mouvement régulier.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.
- Laisssez les cheveux refroidir avant de les peigner.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton « » durant 1 ou 2 secondes pour éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laisssez l'appareil refroidir avant de le ranger.

### Réglages de température

Si vous avez des cheveux fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez les réglages de température plus faibles.

Si vos cheveux sont plus épais, utilisez les réglages de température plus fortes. Il est recommandé de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte en fonction du type de cheveux. Commencez par le réglage le plus faible, puis augmentez la température jusqu'à obtention du résultat souhaité.

Il y a 3 choix de température : 180°C (vert), 200°C (jaune) et 235°C (rouge).

### Extinction automatique

Cet appareil a une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 60 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit d'appuyer sur le bouton « » et de le maintenir enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour remettre l'appareil sous tension.

### Tapis de protection thermique

L'appareil est fourni avec un tapis de protection thermique à utiliser pendant et après le coiffage. En cours d'utilisation, ne posez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même quand vous utilisez le tapis de protection thermique fourni. Éteignez et débranchez l'appareil après utilisation. Gardez toujours l'appareil hors de portée des enfants, car il restera très chaud pendant plusieurs minutes.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez-le plutôt séparément, à côté de l'appareil.
- Veillez à ne pas tendre à l'extrême le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez l'appareil.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation.



BABYLISS SARL  
ZI du Val de Calvigny  
59141 Iwuy  
France

[www.babyliss.com](http://www.babyliss.com)

FAC 2024/05

IB-24/075

## ENGLISH

ST516E

Read these safety precautions carefully before using the unit!  
This appliance should only be used as described within this instruction booklet. Please retain for future reference.

**WARNING!** Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.

**WARNING!** Do not touch the hot plates or metal parts of the appliance whilst hot.

### INSTRUCTIONS FOR USE

- Ensure hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press and hold the button for 1-2 seconds to turn the appliance on. The indicator light will start flashing and the appliance will automatically start heating up.
- To select a heat setting suitable for your hair type, press the button until the desired heat setting is selected. The indicator light will flash until the selected temperature has been reached. Once the temperature has been reached, the indicator light will remain solid in colour.
- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.
- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair, from root to tip in one smooth movement.
- Repeat for each section of hair.
- Allow the hair to cool before combing through.
- After use, press and hold the button for 1-2 seconds to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

### Heat Settings

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

There are 3 temperature settings to select from; 180°C (Green), 200°C (Yellow) and 235°C (Red).

### Auto Shut Off

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press and hold the button for 1-2 seconds to turn the power on again.

### Heat Protection Mat

This appliance comes with a heat protection mat for use during and after styling. During use do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat protection mat provided. After use, switch off and unplug the appliance. Continue to keep the appliance out of the reach of children as it will remain hot for several minutes.

### CARE & MAINTENANCE

To help keep your appliance in the best possible condition, follow the steps below:

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

## DEUTSCH

ST516E

Bitte aufmerksam diese Sicherheitshinweise lesen, bevor Sie das Gerät verwenden!  
Dieses Gerät sollte nur unter Beachtung der beiliegenden Bedienungsanleitung benutzt werden. Bitte für spätere Konsultationen aufbewahren.

**WAARSCHUWING!** Achten Sie darauf, dass die heiße Oberfläche des Gerätes nicht direkt mit der Haut, insbesondere Augen, Ohren, Gesicht und Hals in Berührung kommt.

**WAARSCHUWING!** Raak de hete platen of metalen delen van het apparaat niet aan zolang deze nog heet zijn.

### GEBRUIKSAANWIJZING

- Avgewissern Sie sich, dass das Haar trocken und gut durchgekämmt ist, so dass es keine Knöpfchen mehr enthält. Das Haar in Abschnitte aufteilen, um es auf das Stylen vorzubereiten.
- Houd de -knopf 1 à 2 seconden gedrukt om het apparaat aan te zetten. Het controlelampje zal gaan knipperen en het apparaat zal automatisch gaan opwarmen.
- Die mit gekennzeichnete Taste 1-2 Sekunden lang drücken, um das Gerät einzuschalten. Dann blinkt die Anzeigeleuchte und das Gerät beginnt automatisch zu chauffieren.
- Um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatur einzustellen, drücken Sie die Taste bis die gewünschte Temperaturinstellung angewählt ist. Die Anzeigeleuchte blinkt, bis die gewählte Temperatur erreicht ist. Sobald die Temperatur erreicht ist, leuchtet die Anzeige ununterbrochen.
- Um eine warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de -knop totdat de gewenste warmtestand is geselecteerd. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Om een warmtestand te kiezen dat geschikt is voor uw haartype, druk u op de <

# BaByliss®



Made in China  
Fabriqué en Chine

ST516E - C182c



## ST516E SLOVENSKY

Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte tieto bezpečnostné opatrenia!

Toto zariadenie by sa malo používať iba tak, ako je popísané v tejto príručke. Uschovajte si ju pre budúce použitie.

**POZOR!** Dávajte pozor, aby sa horúci povrch spotrebiča nedostal do priameho kontaktu s pokožkou, najmä s očami, ušami, tvárou a krkom.

**POZOR!** Nedotýkajte sa horúcich doštičiek ani kovových častí spotrebiča.

## NÁVOD NA POUŽITIE

- Uistite sa, že sú vlasy suché a prečesané, aby sa odstránili zamotané vlasy. Rozdel'te vlasy na sekcie pripravené na styling.
- Stlačením a podržaním tlačidla „“ na 1-2 sekundy zapnete spotrebič. Kontrolka začne blikáť a spotrebič sa automaticky začne zahrievat.
- Ak chcete zvoliť nastavenie teploty vhodné pre váš typ vlasov, stláčajte tlačidlo „“, kým sa nevyberie požadované nastavenie teploty. Kontrolka bude blikáť, kým sa nedosiahne zvolená teplota. Po dosiahnutí teploty kontrolka zostane svietiť nepretržite.
- Umiestnite časť vlasov medzi vyrovňávacie doštičky, blízko ku korienkom.
- Držte vlasy pevne medzi vyrovňávacími doštičkami a jedným plynulým pohybom sa posúvajte po dĺžke vlasov od korienkov po končeky.
- Opakujte pre každú sekciu vlasov.
- Pred rozčesávaním nechajte vlasy vychladnúť.
- Po použití stlačte a podržte tlačidlo „“ na 1-2 sekundy, aby ste spotrebič vypli a odpojili zo siete.
- Pred uložením nechajte spotrebič vychladnúť.

## **Nastavenia tepla**

Ak máte jemné, odfarbené alebo farbené vlasy, použite nižšiu teplotu. Pre hustejšie vlasy použite vyššiu teplotu. Odporúča sa vždy vykonať test pri prvom použití, aby ste sa uistili, že je pre daný typ vlasov použitá správna teplota. Začnite na najnižšom stupni a zvyšujte teplotu, kým nedosiahnete požadovaný výsledok.

Na výber sú 3 nastavenia teploty; 180 °C (zelená), 200 °C (žltá) a 235 °C (červená).

## **Automatické vypnutie**

Tento spotrebič má funkciu automatického vypnutia pre väčšiu bezpečnosť. Ak je spotrebič nepretržite zapnutý dlhšie ako 60 minút, automaticky sa vypne. Ak chcete po tomto čase pokračovať v používaní spotrebiča, jednoducho stlačte a podržte tlačidlo „“ na 1-2 sekundy, aby ste ho znova zapli.

## **Teplu odolná podložka**

Tento prístroj sa dodáva s teplu odolnou podložkou na použitie počas stylingu a po ňom. Počas používania neumiestňujte spotrebič na žiadny povrch citlivý na teplo, a to ani pri použití dodanej teplu odolnej podložky. Po použití prístroj vypnite a odpojte zo siete. Nadálej uchovávajte spotrebič mimo dosahu detí, pretože zostane horúci niekoľkominút.

## **STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA**

Ak chcete, aby bol váš spotrebič v čo najlepšom stave, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Neomotávajte kábel okolo spotrebiča, namiesto toho voľne stočte kábel vedľa spotrebiča.
- Spotrebič nepoužívajte d'aleko od elektrickej zásuvky.
- Po použití vždy odpojte zástrčku.